$S_{/2021/1003}$ الأمم المتحدة

Distr.: General 2 December 2021

Arabic

Original: English



مذكرة من رئيس مجلس الأمن

في الجلســـة 7488، المعقودة في 20 تموز/يوليه 2015 في إطار النظر في البند المعنون "عدم الانتشار"، اتخذ مجلس الأمن القرار 2231 (2015).

وفي الفقرة 4 من ذلك القرار، طلب مجلس الأمن إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يقدِّم إلى المجلس معلومات مستكملة بانتظام بشأن تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية لالتزاماتها بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة، وأن يبلغ في أي وقت عن أي مسألة مثيرة للقلق تؤثر بشكل مباشر في تنفيذ تلك الالتزامات.

وبناء على ذلك، يعمِّم الرئيس طيه تقرير المدير العام المؤرخ 25 تشـــرين الأول/أكتوبر 2021 (انظر المرفق).





المرفق

رسالة مؤرخة 25 تشرين الأول/أكتوبر 2021 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

يشرفني أن أرفق طيه وثيقة قُدمت إلى مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية (انظر الضميمة).

وأرجو ممتنا إطلاع جميع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة والوثيقة المرفقة.

(توقيع) رفائيل ماريانو غروسي

21-17990 2/4

الضميمة

[الأصل: بالإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية]

التحقَّق والرصد في جمهورية إيران الإسلامية على ضوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2231 (2015)*

تقرير من المدير العام

1 - يتناول هذا التقرير المقدَّم من المدير العام إلى مجلس المحافظين وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية (إيران) لالتزاماتها المتصلة بالمجال النووي بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة بشأن أنشطتها المتصلة بالإثراء. وهو يقدِّم معلوماتٍ محدَّثة عن التطورات التي طرأت منذ صدور تقارير المدير العام السابقة (1).

الأنشطة المتصلة بالإثراء

2 - أبلغت إيرانُ الوكالة، في رسالة مؤرَّخة 17 تشرين الأول/أكتوبر 2021، أنه "بسبب تعديل طفيف شمل التلقيم المؤقت لليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20٪ (اليورانيوم-235) في آلة واحدة وسلاسل تعاقبية وسسيطة في الخط رقم 2 [البحث والتطوير]⁽²⁾ بدون أيّ جمع للنواتج"، فقد تمَّ تحديث استبيان المعلومات التصميمية لمحطة إثراء الوقود التجريبية في ناتانز وهو متاح في المرفق لتقوم الوكالة بفحصه.

5 - وفي 19 تشرين الأول/أكتوبر 2021، فحصت الوكالة استبيان المعلومات التصميمية بصيغته المحدِّثة لمحطة إثراء الوقود التجريبية، الذي وصفَ أنماط التشغيل الجديدة التالية في خط البحث والتطوير 2 من محطة إثراء الوقود التجريبية: سيتمُّ تلقيم طاردات مركزية منفردة، وسلاسل تعاقبية وسيطة تتألف من ما يصل إلى 20 طاردة مركزية، ما يصل إلى 10 طاردات مركزية، وسلاسل تعاقبية وسيطة تتألف من ما يصل إلى 20 طاردة مركزية، باليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 5٪ من اليورانيوم -235 أو اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم -235. وفي كلتا الحالتين، سيعاد دمج تدفقات النواتج والنفايات ولن يتمَّ جَمْع أي نواتج. وأبلغت إيرانُ الوكالة أن هذه التغييرات مؤقتة. ونتيجة لأنماط التشعيل الجديدة، قررت الوكالة زيادة تواتُر وكثافة أنشطتها (3) المتعلقة بالضمانات في محطة إثراء الوقود التجريبية.

4 - وفي 20 تشرين الأول/أكتوبر 2021، أجرَت الوكالة عملية تحقُّق من المعلومات التصميمية في محطة إثراء الوقود التجريبية وتحقَّقت من أنَّ التغييرات في المرفق الموصوفة في استبيان المعلومات

3/4 21-17990

^{*} عُمّم على مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية تحت الرمز GOV/INF/2021/44.

⁽¹⁾ الوثائق GOV/INF/2021/49 و GOV/INF/2021/49 و GOV/INF/2021/49

⁽²⁾ في السابق، في خط البحث والتطوير 2 من محطة إثراء الوقود التجريبية، قامت إيران بتلقيم سادس فلوريد اليورانيوم الطبيعي في سلاسل تعاقبية صغيرة لأنواع مختلفة من الطاردات المركزية لتجميع اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 2٪ من اليورانيوم -235 وتلقيم اليورانيوم الطبيعي في طاردات مركزية منفردة من أنواع مختلفة بدون تجميع اليورانيوم المثرى (انظر الفقرة 35 من الوثيقة (GOV/2021/39).

⁽³⁾ شملت هذه الأنشطة تدابير احتواء ومراقبة إضافية، وأخذ عينات بيئية.

التصميمية بصيغته المحدَّثة لم تُتفَّذ بعدُ. وخلال عملية أخرى للتحقِّق من المعلومات التصميمية أُجريت في محطة إثراء الوقود التجريبية في 23 تشرين الأول/أكتوبر 2021، تمكَّنت الوكالة من القيام بأنشطة الضمانات الضرورية، بما في ذلك أخذ عينات بيئية مرجعية من منطقة عمليات خط البحث والتطوير 2. ومن ثمَّ أزاحت الوكالة الختمَ عن أسطوانة من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20٪ من اليورانيوم –235 لاستخدامه كمادة تلقيم في خط البحث والتطوير 2 في محطة إثراء الوقود التجريبية. وتحقَّقت الوكالة من أنه في التاريخ المذكور كانت الطاردات المركزية التالية مركَّبة في خط البحث والتطوير 2: طرادة مركزية طراز مركزيتان منفردتان طراز 6-IR وطاردتان مركزيتان منفردتان طراز 1R-4، وخمس طاردات مركزية طراز 6-IR.

5 - وفي 25 تشرين الأول/أكتوبر 2021، تحققت الوكالة من أن إيران قد بدأت بتلقيم سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى 20% من اليورانيوم -235 في طاردة مركزية منفردة طراز 6-IR في خط البحث والتطوير 2 في محطة إثراء الوقود التجريبية وأن تدفقات النواتج والنفايات الناجمة قد أُعيدَ دمجها. وفي ذلك الوقت لم يكن جارياً بعد تلقيم الطاردات المركزية المنفردة الأخرى والسلاسل التعاقبية الصغيرة والوسيطة. وستأخذ الوكالة عيناتٍ بيئيةً لتحليلها من منطقة العمليات على نحو منتظم وستستخدم تقنيات معيارية أخرى لقياسات الضمانات.

21-17990 4/4